

N° 37287

Le 18 mai 2017

May 18, 2017

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Abella, Moldaver, Karakatsanis,  
Wagner, Gascon, Côté, Brown et Rowe

Coram: McLachlin C.J. and Abella,  
Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon,  
Côté, Brown and Rowe JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Centres dentaires Lapointe inc.

Centres dentaires Lapointe inc.

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Commission des normes, de l'équité et de la  
santé et sécurité au travail

Commission des normes, de l'équité et de la  
santé et sécurité au travail

Intimée

Respondent

- et -

- and -

Tribunal administratif du travail

Administrative Labour Tribunal

Intervenant

Intervener

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec

N° 37287

(Montréal), numéro 500-09-026314-161,  
2016 QCCA 1503, daté du  
15 septembre 2016, est rejetée sans dépens.

(Montréal), Number 500-09-026314-161,  
2016 QCCA 1503, dated  
September 15, 2016, is dismissed without  
costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.